



Loi N° 0042/PR/2015

Portant ratification de l'ordonnance N°013/PR/2015 du 25 septembre 2015, portant approbation du Contrat de Partage de Production conclu le 02 Juillet 2015 entre la République du Tchad et la Société MEIGE INTERNATIONAL PETROLIUM AND NATURAL GAZ (TCHAD) S.A.

Vu la Constitution ;

L'Assemblée Nationale a délibéré et adopté en sa séance du 26 Décembre 2015 ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}: Est ratifiée l'Ordonnance N° 013/PR/2015 du 25 septembre 2015, portant approbation du Contrat de Partage de Production conclu le 02 Juillet 2015 entre la République du Tchad et la Société MEIGE INTERNATIONAL PETROLIUM AND NATURAL GAZ (TCHAD) S.A.

Article 2: La présente Loi sera enregistrée, publiée au Journal Officiel de la République et exécutée comme Loi de l'Etat.

N'Djaména, le

قانون رقم ___ / ر ج / 2015

ينص على التصديق على الأمر رقم 013 / ر ج / 2015 لـ 25 سبتمبر 2015 المتعلق بالتصديق على عقد توزيع الإنتاج المبرم في 2 يوليو 2015 بين جمهورية تشاد وشركة ميغ انترناشيونال بتروليوم للغاز الطبيعي (تشاد) المحدودة.

بعد الإطلاع على الدستور؛

ناقشت الجمعية الوطنية وأجازت في جلستها المنعقدة بتاريخ 26 ديسمبر 2015؛

يصدر رئيس الجمهورية قانونا نصه الآتي

المادة الأولى: تم المصادقة على الأمر رقم 013 / ر ج / 2015 بتاريخ 25 سبتمبر 2015 المتعلق بالتصديق على عقد توزيع الإنتاج المبرم في 2 يوليو 2015 بين جمهورية تشاد وشركة ميغ انترناشيونال بتروليوم للغاز الطبيعي (تشاد) المحدودة

المادة الثانية: يسجل هذا القانون وينشر في الجريدة

الرسمية للجمهورية وينفذ كقانون للدولة

13 1 DEC 2015

13 1 DEC 2015

أنجمينا، بتاريخ

إدريس ديبياتنو IDRIS DEBY ITNO